

シンジェンタグループ 広報室

シンジェンタ ジャパン株式会社  
〒104-6021  
東京都中央区晴海 1-8-10  
オフィスタワーX21 階  
Tel: 03-6221-1001 Fax: 03-6221-1051  
[www.syngenta.co.jp](http://www.syngenta.co.jp)

シンジェンタ シード株式会社  
〒289-2304  
千葉県香取郡多古町高津原向ノ台 401-2  
[www.syngentaseeds.co.jp](http://www.syngentaseeds.co.jp)



media release

2008年12月4日 米国、インディアナ、インディアナポリス/スイス、バーゼル発

## シンジェンタ社とダウ・アグロサイエンス社、シンジェンタの種子処理剤用に ダウの化合物を共同開発

シンジェンタ社とダウ・アグロサイエンス社は本日、市場をリードするシンジェンタの種子処理製品のポートフォリオに組み込むことを目的として、ダウ・アグロサイエンスの既存および将来の化合物を評価する研究開発契約を締結したと発表しました。

ダウ・アグロサイエンスとシンジェンタは、2社間の化学における相乗効果を通じて、畑作物および野菜における作物の活力と収量を最大化する製品の開発にフォーカスします。共同プロジェクトは、高性能の種子処理剤および種子強化技術の市場への投入を加速することを目的としています。ダウ・アグロサイエンスの化合物は、シンジェンタの製品ポートフォリオと組み合わせ使用され、共同研究から得られた成果はシンジェンタにより商品化されます。

シンジェンタの農薬部門最高執行責任者であるジョン・アトキンは、次のように述べています。「私たちは、ダウ・アグロサイエンス社の製品ポートフォリオに重要な種子処理剤の可能性を見えています。それは、シンジェンタの主要な種子処理製品を補完するものです。シンジェンタの世界の種子業界における最高品質の製品開発とマーケティングでの実績ある専門知識は、作物の収量を向上する技術に対する需要が高まる中、新製品の急速な開発を可能にするでしょう。」

「ダウ・アグロサイエンスは、新しい最先端技術を駆使した製品を生産者に提供するための、種子処理における業界のリーダーとの提携をうれしく思います。」とダウ・アグロサイエンスの社長兼CEOであるジェローム・ペリベール氏は述べています。「シンジェンタ社の業界をリードする種子処理製品ポートフォリオと専門知識に加えて、ダウ・アグロサイエンスの有効成分とダウ・ケミカル・カンパニーのコーティングおよびポリマー技術が相まって、世界中にワールドクラスのソリューションを提供することにより、生産者に大きなメリットをもたらすでしょう。」

尚、本契約に関する金銭面での詳細は公開されません。

## About Dow AgroSciences

Dow AgroSciences LLC, based in Indianapolis, Indiana, USA, is a top-tier agricultural company that combines the power of science and technology with the "Human Element" to constantly improve what is essential to human progress. Dow AgroSciences provides innovative technologies for crop protection, pest and vegetation management, seeds, traits, and agricultural biotechnology to serve the world's growing population. Global sales for Dow AgroSciences, a wholly owned subsidiary of The Dow Chemical Company, were \$3.8 billion in 2007. Learn more at [www.dowagro.com](http://www.dowagro.com).

### シンジェンタ社について

シンジェンタ社は、革新的な研究と技術とにより持続可能な農業を約束する、世界のアグリビジネスをリードする企業です。農薬事業分野では世界第 2 位、種子事業分野では、世界第 3 位にランクされています。2007 年度の売上高は 92 億ドル、世界 90 カ国以上で事業を展開し、2 万 1,000 人の従業員を擁しています。シンジェンタ社は、スイスとニューヨークの株式市場に上場しています。さらに詳しい情報は、インターネット [www.syngenta.com](http://www.syngenta.com) (英語) または、[www.syngenta.co.jp](http://www.syngenta.co.jp) (日本語) でご覧ください。

#### 将来の見通しに関する記述についての注意事項

本リリースには、将来の見通しに関する記述が含まれています。将来の見通しに関する記述は、「見込まれています」、「でしょう」、「の予定です」、「潜在的な」、「計画」、「展望」、「推定」、「目的」、「目標」またはその他これに類似した表現により特定されます。そのような将来の見通しに関する記述は、様々なリスクや不確定要素により影響を受けるため、実際の結果と異なる可能性があります。そのようなまたはその他のリスクと不確定性については、シンジェンタ社が米国証券取引審議会に提出した入手可能な書類をご参照ください。シンジェンタ社は、実績、前提条件の変化などの要因を反映するための将来の見通しに関するいかなる記述もそれを更新する義務を一切負わないものとします。本リリースの全体または一部は、シンジェンタ AG の普通株またはシンジェンタ ADS の売却もしくは発行を申し出るか、勧誘するものではなく、それらの購入または申込の申し出を勧誘するものでもありません。また、それらの目的のために締結される契約に関してその根拠または拠り所となるものではありません。

### この件に関するお問い合わせ先

シンジェンタグループ 広報室

坂本 智美 / 大塚 真理子

電話 : 03-6221-1001

ファクシミリ : 03-6221-1051

〒104-6021 東京都中央区晴海 1-8-10 オフィスタワーX 21 階